



## Jogi, biztonsági és környezetvédelmi tudnivalók felhasználói útmutatója

### ÖSSZEGZÉS

Ez az útmutató olyan hatósági, biztonsági és környezetvédelmi információkat tartalmaz, amelyek megfelelnek a noteszgépekre, táblagépekre, asztali számítógépekre, vékony kliensekre, személyi munkaállomásokra, All-in-One készülékekre és értékesítési pontokon használt terminálokra vonatkozó egyesült államokbeli, kanadai és nemzetközi szabályozásoknak.

© Copyright 2018–2020 HP Development Company, L.P.

A Bluetooth jelölés a jogtulajdonos védjegye, amelyet a HP Inc. licencmegállapodás keretében használ. Az ENERGY STAR név és az ENERGY STAR jelzés az Egyesült Államokban bejegyzett jelzések. A Java név az Oracle és/ vagy társvállalatai bejegyzett védjegye. A WiGig a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegye.

Az itt szereplő információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A HP termékeire és szolgáltatásaira vonatkozó jótállás minden esetben az adott termék vagy szolgáltatás jótállási dokumentumában foglaltak szerint érvényes. Az itt szereplő információk semmilyen tekintetben nem minősülnek kiegészítő jótállásnak. A HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentumban szereplő esetleges technikai vagy szerkesztési hibákért és hiányosságokért.

Hetedik kiadás: 2020. szeptember

Első kiadás: 2018. március


Dokumentum cikkszáma: L25269-217


## Információk az útmutatóról


Ez az útmutató olyan hatásági, biztonsági és környezetvédelmi információkat tartalmaz, amelyek megfelelnek a noteszgépekre, táblagépekre, asztali számítógépekre, vékony kliensekre, személyi munkaállomásokra, All-in-One készülékekre és értékesítési pontokon használt terminálokra vonatkozó egyesült államokbeli, kanadai és nemzetközi szabályozásoknak.


A legfrissebb felhasználói útmutatók eléréséhez keresse fel a <http://www.hp.com/support> oldalt, és kövesse az utasításokat a termék megtalálásához. Ezután válassza a **Használati útmutatók** pontot.


---

 **FIGYELEM!** Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerül el – súlyos sérülést vagy halált **okozhat**.

 **VIGYÁZAT!** Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerül el – kisebb vagy közepes sérülést **okozhat**.

 **FONTOS:** Fontosnak, de nem veszélyekhez kapcsolódónak tekintett információkat jelez (például vagyoni kárhoz kapcsolódó üzeneteket). Arra figyelmezteti a felhasználót, hogy egy adott eljárás pontosan az ismertetett módon való betartásának elmulasztása adatvesztéshez, illetve hardveres vagy szoftveres kárhoz vezethet. Olyan lényeges információkat tartalmaz továbbá, amelyek egy fogalmat magyaráznak el, illetve egy feladat elvégzésére szolgálnak.

 **MEGJEGYZÉS:** További információkat tartalmaz, amelyek kiemelik vagy kiegészítik a fő szöveg fontos elemeit.

 **TIPP:** Hasznos tanácsokat nyújt egy-egy feladat elvégzéséhez.

---



# Tartalomjegyzék

<b>1 Megfelelőségi nyilatkozatok .....</b>	<b>1</b>
Hatósági címkék elérése .....	1
A Szövetségi Távközlési Bizottság (Federal Communications Commission, FCC) nyilatkozata .....	2
Módosítások .....	2
Kábelek .....	2
Vezeték nélküli LAN-eszközökkel vagy HP mobil szélessávú modulokkal felszerelt termékek .....	3
Fehéroroszországra vonatkozó hatósági nyilatkozat .....	3
Előírások brazil felhasználók számára .....	3
Megjegyzések a kanadai felhasználók számára .....	3
Az Európai Unióra és az Egyesült Királyságra vonatkozó hatósági nyilatkozatok .....	4
Megfelelőségi nyilatkozat .....	4
Rádiófunkcióval rendelkező termékek (EMF) .....	4
A rádiófunkcióval rendelkező termékekre vonatkozó korlátozások (csak egyes termékek esetén) .....	4
Rádiófrekvencia-sávok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek és országok esetén) .....	5
Ergonómiai tájékoztató .....	5
Európai telefonhálózatokra vonatkozó nyilatkozat (modem/fax) .....	5
Ausztráliára és Új-Zélandra vonatkozó tájékoztató .....	6
WWAN hálózatra vonatkozó tájékoztató – Kína .....	6
Kínában használt rádióberendezésekre vonatkozó közlemény .....	6
Előírások japán felhasználók számára .....	6
Vezeték nélküli LAN, vezeték nélküli WAN és Bluetooth® tanúsítványcímkék .....	6
Előírások mexikói felhasználók számára .....	7
Szingapúri vezeték nélküli működésre vonatkozó tájékoztató .....	7
Előírások dél-koreai felhasználók számára .....	7
Thaiföldi vezeték nélküli működésre vonatkozó tájékoztató .....	7
Tajvanra vonatkozó NCC tájékoztató .....	8
電磁波警語 .....	8
802.11a vezeték nélküli LAN eszközök .....	8
Vezeték nélküli LAN 802.11 eszközök/Bluetooth-eszközök/rövid hatótávolságú eszközök .....	8
Repülőutakra vonatkozó tájékoztató .....	8
A felhasználó által cserélhető akkumulátorra vonatkozó tájékoztató .....	9
Gyárilag lezárt akkumulátorra vonatkozó előírások .....	9
A lézerfényre vonatkozó követelményeknek való megfelelés .....	9
Távközlési eszköz jóváhagyása .....	10
Modemmel kapcsolatos tudnivalók .....	10

Az Egyesült Államokban használt modemekre vonatkozó tájékoztató .....	10
Kanadában használt modemekre vonatkozó tájékoztató .....	11
Modemekre vonatkozó közlemények Japánban .....	11
Az Új-Zélandon használt modemekre vonatkozó nyilatkozatok .....	12
Beszédhang-támogatás .....	12
A Macrovision Corporation vállalatra vonatkozó tájékoztató .....	12

## **2 Biztonsági tájékoztató ..... 13**

Fontos biztonsági előírások .....	13
A hővel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetés .....	14
A lehetséges biztonsági problémákra vonatkozó megjegyzések .....	14
Telepítés feltételei .....	14
Akusztikai tájékoztató .....	15
Akkumulátorra vonatkozó tájékoztató .....	15
Ventilátorra vonatkozó tájékoztatók .....	16
A fülhallgató és fejhallgató hangerejére vonatkozó tájékoztató .....	16
A lézert használó eszközök biztonsági előírásai .....	16
Áramellátásra és tápvezetékekre vonatkozó követelmények .....	17
I. osztályú áramellátás földelési követelményei .....	17
Előírások braziliai felhasználók számára .....	17
Dánia .....	17
Finnország .....	17
Norvégia .....	17
Svédország .....	17
Áramellátási követelmények .....	17
Kína .....	18
Használat Norvégiában .....	18
Tápkábel követelmények .....	18
Tápkábelekre vonatkozó tájékoztatás .....	18
Külső HP tápegység egyenáramú csatlakozója .....	19
Japánban alkalmazott tápkábelre vonatkozó tájékoztató .....	19
Tápkábelekre vonatkozó előírások – Japán .....	19
Becsípódás veszélye .....	19
TV-antenna csatlakozók védelme .....	19
Külső TV-antenna földelése .....	19
Villámcsapás elleni védelem .....	19
Megjegyzés a CATV rendszer telepítőjének .....	20
Utazással kapcsolatos tájékoztató .....	20
Biztonsági tájékoztató – Kína .....	21
Magasságra vonatkozó tájékoztató – Kína .....	21
Trópusi területekre vonatkozó biztonsági figyelmeztetés – Kína .....	21

Tv-tunerrel ellátott termékek kábeleinek földelésére vonatkozó tájékoztató – Norvégia és Svédország .....	21
Látásra vonatkozó tájékoztató – Tajvan .....	22
使用過度恐傷害視力 .....	22

### 3 Környezetvédelmi tájékoztató ..... 23

Az elektronikus hardverek, a csomagolás és az akkumulátorok újrahasznosítása .....	23
Hulladékkezelési tájékoztató a felhasználók számára .....	23
Alkáli elemek ártalmatlanítása (Brazília) .....	23
Hardver-újrahasznosítási információk (Brazília) .....	23
Akkumulátor-újrahasznosítási információk – Tajvan .....	24
WEEE-előírások – Törökország .....	24
ENERGY STAR®-tanúsítvány (csak egyes termékeken) .....	24
Vegyi anyagok .....	26
Perklorát – speciális kezelést igényelhet .....	26
Környezetvédelmi tájékoztató – Kína .....	26
Kínai PC energiacímke .....	26
Kína RoHS .....	30
笔记本电脑和平板电脑产品中有害物质或元素的名称及含量 .....	30
台式机、瘦客户端、个人工作站、一体机和销售点终端产品中有害物质或元素的名称及含量 .....	31
台灣針對筆記型電腦和平板電腦的有害物質限制使用管理辦法 (RoHS) .....	33
限用物質含有情況標示聲明書 .....	33
台灣針對桌上型電腦、精簡型電腦、個人工作站、一體成形電腦及銷售點終端機的有害物質限制使用管理辦法 (RoHS) .....	34
限用物質含有情況標示聲明書 .....	34
Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (RoHS) – India .....	35
Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban .....	35
IT ECO nyilatkozatok .....	36
Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (RoHS) – Japán .....	36
Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México .....	36
TCO Certified .....	37
TCO Edge-tanúsítvány .....	38

### Tárgymutató ..... 39





# 1 Megfelelőségi nyilatkozatok

Ez a fejezet a számítógépes termékhez tartozó ország- és régióspecifikus, vezetékes és vezeték nélküli eszközökre vonatkozó hatósági nyilatkozatokat és az előírásoknak való megfeleléssel kapcsolatos információkat tartalmazza. Előfordulhat, hogy egyes előírások nem vonatkoznak az Ön számítógépére.

A termékbe több vezeték nélküli eszköz is be lehet építve. Bizonyos környezetekben a vezeték nélküli eszközök használatát korlátozhatják. Ilyen korlátozások lehetnek érvényesek a repülőgépek fedélzetén, kórházakban, robbanóanyagok közelében, veszélyes helyszíneken stb. Ha bizonytalan a termék használatára vonatkozó szabályokat illetően, a bekapcsolása előtt kérjen rá engedélyt.

## Hatósági címkék elérése

Egyes termékeken elektronikus hatósági címkék (e-címkék) is találhatóak, amelyek a BIOS rendszeren keresztül érhetők el.

Az országra vagy területre vonatkozó egyéb jogi tudnivalókkal (például FCC-azonosító) szolgáló hatósági címkék fizikailag a számítógép alján, az akkumulátorrekeszben (csak egyes termékek esetében), az eltávolítható karbantartóajtó alatt (csak egyes termékek esetében), a kijelző hátulján, illetve a vezeték nélküli vagy a modemegységen kaphatnak helyet.



**MEGJEGYZÉS:** Az elektronikus címkék nem érhetőek el minden termék esetében.



**MEGJEGYZÉS:** Előfordulhat, hogy az Egyesült Államokban nem megvásárolható vagy használható eszközök nem tartalmaznak FCC-azonosítót.

Az elektronikus hatósági címkék megtekintése:

1. Kapcsolja be vagy indítsa újra a számítógépet.
2. A Computer Setup segédprogramba lépéshez nyomja le az **esc** vagy az **f10** billentyűt.
3. Egy mutatóeszköz vagy a nyílbillentyűk használatával válassza ki az **Advanced** (Speciális), majd az **Electronic Labels** (Elektronikus címkék) lehetőséget, majd nyomja le az **enter** billentyűt.
4. Egy elektronikus címke megtekintéséhez egy mutatóeszköz vagy a nyílbillentyűk használatával válasszon egyet a felsorolt elemek közül, majd nyomja meg az **OK** gombot.



**MEGJEGYZÉS:** Az elérhető elektronikuscímké-elemek listája a számítógéptípustól és a telepített eszközöktől függ.

5. Kilépés a Computer Setup menüiből bármilyen módosítás nélkül:

A képernyő jobb alsó sarkában válassza az **Exit** (Kilépés) ikont, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

– vagy –

A nyílbillentyűk használatával válassza a **Main** (Fő), majd az **Ignore Changes and Exit** (Kilépés a módosítások mentése nélkül) elemet, majd nyomja le az **enter** billentyűt.

# A Szövetségi Távközlési Bizottság (Federal Communications Commission, FCC) nyilatkozata

A berendezést megvizsgálták, és megállapították, hogy megfelel a B-osztályú digitális eszközök előírásainak, az FCC-szabályok 15. részében előírtaknak megfelelően.

A határértékek úgy vannak megállapítva, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak a lakóköznyezetben a káros interferenciajelenségek ellen. A berendezés rádióhullámokat generál, használ és sugároz. Ha a berendezést nem az útmutatásoknak megfelelően helyezik üzembe, a rádiókommunikációk során káros interferencia léphet fel. Az is előfordulhat azonban, hogy bizonyos konfigurációk esetében interferencia lép fel.

Amennyiben a készülék zavarja a rádió- vagy televízióadás vételét (ezt a készülék ki/-bekapcsolásával lehet megállapítani), az interferenciát a következő lépésekkel próbálhatja megszüntetni:

- Forgassa el vagy helyezze át az antennát.
- Helyezze a készüléket és a vevőegységet egymástól távolabb.
- A készüléket olyan áramkör hálózati aljzatához csatlakoztassa, amelyhez a vevőegység nem csatlakozik.
- Ha segítségre van szüksége, forduljon az eladóhoz, illetve szakképzett televízió- vagy rádiószerelőhöz.

Ez az eszköz megfelel az FCC-szabályozás 15. részében előírtaknak. Az eszköz az alábbi két feltétellel használható:

1. Az eszköz nem okozhat káros interferenciát, illetve
2. A készüléknek el kell viselnie a külső okból fellépő interferenciajelenséget, beleértve az olyan interferenciát, amely nem kívánt működést okozhat.

A termékre vonatkozó kérdéseit a következő elérhetőségeken teheti fel a HP-nek:

- Levélcím:  
HP Inc.  
1501 Page Mill Road  
Palo Alto, CA 94304
- Hívja a HP vállalatot a 650-857-1501-es telefonszámon.  
– vagy –
- Írjon e-mailt a következő címre: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

A termék az azon szereplő cikkszám, sorozatszám vagy modellszám segítségével azonosítható.

## Módosítások

Az FCC előírásai szerint a felhasználót tájékoztatni kell a következőkről: a felhasználó az eszköz bármilyen módosításával, amelyet a HP nem hagyott jóvá, elvesztheti a berendezés működtetésének jogát.

## Kábelek

Az FCC-szabályok és -előírások betartása érdekében az eszközhöz fémes, RFI/EMI (rádiófrekvenciás és elektromágneses interferenciától mentes) csatlakozóhüvellyel ellátott, árnyékolt kábellel kell csatlakozni.

## Vezeték nélküli LAN-eszközökkel vagy HP mobil szélessávú modulokkal felszerelt termékek

Ezt a készüléket nem szabad egy másik antennával vagy továbbító egységgel azonos helyre telepíteni, illetve azzal egyszerre működtetni.

**FIGYELEM!** A rádiófrekvenciás sugárzás mértéke Az eszköz által kisugárzott energia szintje nem éri el az Amerikai Egyesült Államok Szövetségi Távközlési Bizottság (FCC) által meghatározott határértéket. Ennek ellenére célszerű a készüléket az elvárt jellemző használatnak megfelelő módon használni.

## Fehéroroszországra vonatkozó hatósági nyilatkozat

A termék megfelel a fehérorosz nemzeti rádiótávközlési műszaki szabályozásnak (TR 2018/024/BY).



## Előírások braziliai felhasználók számára

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**FONTOS:** A alimentação de energia é predefinida para 220/230V. Se você possuir tomada elétrica de 110/115V, por favor, altere a chave na parte traseira do seu computador para a tensão correta.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br).

## Megjegyzések a kanadai felhasználók számára

Jelen „B” osztályú digitális eszköz megfelel az interferenciát okozó berendezésekre érvényes, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) jelű kanadai szabályozás minden előírásának.

Ha az eszköz WLAN- vagy Bluetooth-szolgáltatásokat biztosít, az eszköz megfelel az Industry Canada nem engedélyköteles eszközökre vonatkozó RSS-előírásainak. Az eszköz az alábbi két feltétellel használható: (1) az eszköz nem okozhat interferenciát, valamint (2) a vezeték nélküli eszköznek bármilyen interferenciát el kell viselnie, még ha az nem kívánt működéshez is vezet.

**FIGYELEM!** A rádiófrekvenciás sugárzás mértéke: Az eszköz által kisugárzott energia szintje nem éri el a Kanadai Ipari Minisztérium által meghatározott határértéket. Ennek ellenére célszerű a készüléket az elvárt jellemző használatnak megfelelő módon használni.

**FONTOS:** IEEE 802.11a, n vagy ac vezeték nélküli LAN-kapcsolat esetén a termék kizárólag beltérben használható az 5,15–5,25 GHz-es frekvenciatartománya miatt. A Kanadai Ipari Minisztérium előírásai szerint ezt a terméket beltérben kell használni az 5,15–5,25 GHz-es frekvenciatartománya miatt, annak érdekében, hogy az azonos csatornán működő műholdas rendszerekkel való káros interferencia elkerülhető legyen. Az 5,25–5,35, illetve az 5,65–5,85 GHz-es sáv elsődlegesen a nagy teljesítményű radarok számára van fenntartva. Ezek a radarállomások interferenciát és/vagy kárt okozhatnak az eszközben.

Az eszköz antennája nem cserélhető. Bármely hozzáférésre irányuló kísérlet a számítógép tönkremenetelével jár.

# Az Európai Unióra és az Egyesült Királyságra vonatkozó hatósági nyilatkozatok

Az Európai Unió és az Egyesült Királyság esetén külön hatósági nyilatkozatok érvényesek.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A CE és UK jelzéssel ellátott termékeket úgy tervezték, hogy legalább egy EU-tagállamban és az Egyesült Királyságban engedélyezett legyen a használatuk, és megfeleljenek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több európai uniós irányelvnek és az Egyesült Királyság egyenértékű szabályozási követelményeinek:

Rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv (RED); Kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv; Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU irányelv; Környezetbarát tervezésre vonatkozó 2009/125/EK irányelv; RoHS irányelv 2011/65/EU.

A fenti irányelveknek való megfelelésértékelése a vonatkozó harmonizált európai szabványok alapján történik.

A teljes európai uniós és egyesült királyságbeli Megfelelőségi nyilatkozat a következő webhelyen érhető el: <http://www.hp.eu/certificates> (Keressen a termék típusnévére vagy hatósági típusazonosító számára (RMN), amely a hatósági címkén található.)

Hatósági ügyek kapcsolattartója: E-mail-cím: techregshelp@hp.com

## Rádiófunkcióval rendelkező termékek (EMF)

Ezt a tájékoztatót akkor használja, ha EMF-adatokat kell biztosítani a rádió működésére vonatkozóan.

Ez a termék rádióadó és -vevő eszközt tartalmaz. Noteszgépeknél normál használat esetén 20 cm távolságot kell tartani a készüléktől, hogy a rádiófrekvenciás sugárzás szintje ne haladja meg az Európai Unióban érvényes határértékeket. A kisebb távolság melletti használatra tervezett termékek (például a táblagépek) a jellemző működtetési helyzetekben megfelelnek a vonatkozó európai uniós előírásoknak. A termékek távolság tartása nélkül üzemeltethetők, ha az adott termékre vonatkozó utasítások másképp nem rendelkeznek.

## A rádiófunkcióval rendelkező termékekre vonatkozó korlátozások (csak egyes termékek esetén)

Egyes termékekre a rádiófunkciókra vonatkozó korlátozások érvényesek bizonyos országokban.

AT	BE	BG	CH	CY	
CZ	DE	DK	EE	EL	
ES	FI	FR	HR	HU	
IE	IS	IT	LI	LT	
LU	LV	MT	NL	NO	
PL	PT	RO	RS	SE	
SI	SK	TR	UK		



**FONTOS:** Az 5,15–5,35 GHz-es frekvenciasávot használó IEEE 802.11x vezeték nélküli helyi hálózat kizárólag beltérben használható a mátrixban szereplő minden országban. A WLAN-eszköz kültéri használata interferenciát okozhat a rádiószolgáltatásokkal.

## Rádiófrekvencia-sávok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek és országok esetén)

A táblázat a rádiófrekvencia-sávokat és a maximális energiaszinteket ismerteti bizonyos termékekre és országokra vonatkozóan.

**1-1. táblázat: Rádiófrekvencia-sávok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek és országok esetén)**

Rádiótechnológia	Maximális továbbítási teljesítmény EIRP-je (mW)
Bluetooth; 2,4 GHz	100
NFC; 13,56 MHz	10
RFID; 865–868 MHz/915–921 MHz	2000/4000
WLAN Wi-Fi 802.11x; 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 5G NR (24 250 MHz – 52 600 MHz)	316,230
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2300/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
WiGig® 802.11ad; 60 GHz	316
<b>MEGJEGYZÉS:</b> A megfelelőség biztosítása érdekében csak a HP által támogatott szoftverillesztőket, valamint megfelelő országbeállításokat használjon.	

## Ergonómiai tájékoztató

Ha a hordozható számítógépet irodai munkaállomáson olyan megjelenítési munkafeladatokra használják, amelyre a 90/270/EGK jelű, a képernyő előtti munkavégzésről szóló irányelv vonatkozik, akkor megfelelő külső billentyűzet használata szükséges. Az alkalmazástól és a feladattól függően egy megfelelő külső monitor szintén szükséges lehet a munkaállomásként való beállításhoz hasonló munkafeltételek megteremtéséhez.

Hivatkozás: EK1-ITB 2000 (önkéntes GS tanúsítvány)

A „GS” engedélyezési jelölést viselő hordozható számítógépek megfelelnek a vonatkozó ergonómiai követelményeknek. Külső billentyűzet nélkül csak rövid idejű megjelenítési feladatokra alkalmasak.

A rossz megvilágítási körülmények között (például közvetlen napfényben) való mobil használatkor tükröződés léphet fel, ami csökkenti a képernyő olvashatóságát.

A HP márkájú termékeket tartalmazó számítógépek akkor felelnek meg a vonatkozó ergonómiai követelményeknek, ha az összes érintett részegység, például az üzleti célú asztali számítógép, a billentyűzet, az egér és a monitor el van látva a „GS” engedélyezési jelöléssel.

## Európai telefonhálózatokra vonatkozó nyilatkozat (modem/fax)

A jelen termék megfelel a hatályos irányelvnek, és ennek megfelelően megtalálható rajta a CE embléma. Az egyes nyilvános telefonhálózatok közötti különbségek miatt azonban ez a jóváhagyás önmagában nem jelent feltétel nélküli garanciát arra, hogy a készülék minden nyilvános telefonhálózati végponton megfelelően működik. Probléma esetén először lépjen kapcsolatba a berendezés szállítójával.

## Ausztráliára és Új-Zélandra vonatkozó tájékoztató

Ez a berendezés egy rádióadó és -vevő eszközt tartalmaz. Normál használat esetén 20 cm távolságot kell tartani a készüléktől, hogy a rádiófrekvenciás sugárzás szintje ne haladja meg az Ausztráliában és Új-Zélandon érvényes határértékeket.

A számítógépet az AS/CA S008 szabványnak megfelelő kábellel kell csatlakoztatni a távközlési hálózathoz.

**FIGYELEM!** A számítógéphez mellékelt, RJ11-csatlakozó nélküli modemeket ne helyezze üzembe más eszközön.

## WWAN hálózatra vonatkozó tájékoztató – Kína

重要信息：本公司建议用户通过官方渠道进行系统更新，非官方渠道的更新可能会带来安全风险。

## Kínában használt rádióberendezésekre vonatkozó közlemény

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上

## Előírások japán felhasználók számára

### V-2 規定適合の場合

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### VCCI-B

### VCCI32-1 規定適合の場合

この装置は、クラス B 機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### VCCI-B

5GHz 帯を使用する特定無線設備は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用する場合は電波法で禁じられています。

## Vezeték nélküli LAN, vezeték nélküli WAN és Bluetooth® tanúsítványcímkek

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

This product contains certified radio equipment.



Some products may use electronic regulatory labels (e-labels). To view the certification mark and numbers on an e-label, please refer to the previous “Accessing regulatory labels” section.

一部の製品では、電子規定ラベル（e ラベル）が使用されています。e ラベルの技適マークと認証番号を確認するには、「規定ラベルの確認」の項目をご覧ください

## Előírások mexikói felhasználók számára

### Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

### Aviso sobre conexiones inalámbricas para México:

En el caso de PC de escritorio, equipos All-in-One, terminales de punto de venta, thin clients y workstations en uso normal e instalados con un dispositivo de transmisión y recepción de radio, una distancia de separación de 20 cm garantiza que los niveles de exposición a radiofrecuencia cumplan con los requisitos de México.

## Szingapúri vezeték nélküli működésre vonatkozó tájékoztató

Minden WWAN-eszközt kapcsoljon ki, ha repülőgépen utazik. Ezen eszközök repülőgépen való használata tiltott, veszélyeztetheti a repülőgép működését, és megzavarhatja a vezeték nélküli hálózatot. Az utasítás be nem tartása a mobiltelefonos szolgáltatások használatának felfüggesztését vagy megtagadását, illetve jogi intézkedéseket vonhat maga után.

A felhasználókat figyelmeztetik a rádiófrekvenciás készülékek használatának mellőzésére az üzemanyagtöltő állomásokon, vegyi üzemekben, valamint azokon a helyeken, ahol robbanásveszélyes műveleteket végeznek.

Mint minden más rádiófrekvenciás készülék esetében, a berendezés kielégítő működése és a személyi biztonság érdekében semmilyen testrészt sem szabad túl közel helyezni az antennához a berendezés működése közben.

Ezt a készüléket úgy tervezték, hogy megfeleljen a rádióhullámoknak való kitettségére vonatkozó hatályos követelményeknek, amelyek tudományos irányelveken alapulnak, és biztonsági ráhagyást tartalmaznak minden egyén biztonságának garantálásához, függetlenül az egészségi állapottól és életkortól. A rádiófrekvenciás energia kibocsátására vonatkozó irányelvek mértékegységként az élő szövet által elnyelt energiamennyiséget alkalmazzák (SAR). A SAR meghatározásához szabványosított tesztek alkalmaznak, ahol a készülék minden használt frekvenciasávjában a legmagasabb hitelesített energiaszintű adatátvitel sugárzási értékét mérik. A SAR-adatok a CENELEC EN50360 és 50361 szabványain alapulnak, amelyek a 10 gramm testszövetre átlagolt 2,0 watt/kilogramm (W/kg) értéket használják.

## Előírások dél-koreai felhasználók számára

### 무선적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

몸 가까이에서 장치를 작동할 경우, 비금속 저장 액세스리틀 사용하여 장치와 몸 사이에 2.5cm 이상의 거리를 유지하십시오.

## Thaiföldi vezeték nélküli működésre vonatkozó tájékoztató

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช.



(This telecommunication equipment conforms to the requirements of NBTC.)

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

## Tajvanra vonatkozó NCC tájékoztató

Az alábbi tájékoztatók Tajvanra vonatkoznak.

### 電磁波警語

減少電磁波影響，請妥適使用

### 802.11a vezeték nélküli LAN eszközök

在 5.25G~5.35G 頻帶內操作之無線  
資訊傳輸設備僅適於室內使用

應避免影響附近雷達系統之操作。

### Vezeték nélküli LAN 802.11 eszközök/Bluetooth-eszközök/rövid hatótávolságú eszközök

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Repülőutakra vonatkozó tájékoztató

Az elektronikus készülékek utasszállító repülőgépeken való használatának engedélyezése a légitársaságok hatáskörébe tartozik.



## A felhasználó által cserélhető akkumulátorra vonatkozó tájékoztató

Amikor egy akkumulátor a hasznos élettartama végére ért, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Kövesse a számítógép akkumulátorának ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és szabályokat.

A HP arra biztatja ügyfeleit, hogy gondoskodjanak a használt elektronikus hardverek, a HP eredeti nyomtatópatronjai és az akkumulátorok újrahasznosításáról. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkért keresse fel a HP webhelyét a <http://www.hp.com/recycle> címen.

A felhasználó által cserélhető akkumulátor eltávolítására vonatkozó további tudnivalók a termékhez mellékelt felhasználói útmutatóban találhatók.

## Gyárilag lezárt akkumulátorra vonatkozó előírások

A termékben lévő akkumulátor(ok) cseréje nem egyszerű feladat a felhasználó számára. Az akkumulátor eltávolítása vagy cseréje befolyásolhatja a jótállás érvényességét. Ha az akkumulátor már nem tölthető, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Amikor egy akkumulátor a hasznos élettartama végére ért, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Kövesse az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és szabályokat.

## A lézerfényre vonatkozó követelményeknek való megfelelés

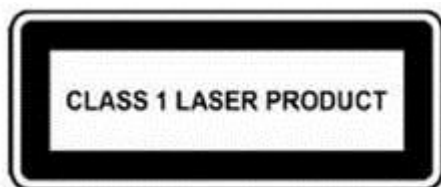
Ezzel a tájékoztatóval figyelmeztetheti a felhasználókat a lézeres eszközök nem megfelelő használatából eredő potenciális sugárzásnak való kitettségre.

**FIGYELEM!** A lézert használó termék telepítési útmutatójában leírt vezérlőktől, beállításoktól és műveletektől való eltérés veszélyes sugárzást eredményezhet. A veszélyes sugárzás előfordulásának csökkentése érdekében:

- Ne próbálja felnyitni a modul burkolatát. Nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- A lézeres eszköz vezérlőinek működtetése, a beállítás és a műveletek végrehajtása során ne térjen el a lézeres termék telepítési útmutatójában ismertetett eljárásoktól.
- Az egységet kizárólag a HP hivatalos szervizszakemberei javíthatják.

Lehetséges, hogy a készülékbe optikai adattároló eszközt (például CD- vagy DVD-író) és/vagy üvegszál as adóvevőt telepítettek. Ezen lézert használó eszközök az IEC/EN 60825-1 szabvány szerint 1. osztályú lézeres terméknek minősülnek, és megfelelnek az adott szabvány biztonsági előírásainak.

Minden lézert használó eszköz megfelel az egyesült államokbeli FDA 21 CFR 1040.10 és 1040.11 számú előírásainak, kivéve az 50. számú, 2007. június 24-i keltezésű és az 56. számú, 2019. május 8-i keltezésű, a lézeres készülékek használatával kapcsolatos megjegyzésben összefoglalt eltéréseket.



## Távközlési eszköz jóváhagyása

A számítógépbe szerelt távközlési eszköz telefonhálózatokhoz történő csatlakoztatását jóváhagyták azokban az országokban és régiókban, amelyeknek a jóváhagyási jelzései megtalálhatók a számítógép alján vagy a modem elhelyezett termék címkén.

A termékhez mellékelte felhasználói útmutató alapján ellenőrizze, hogy a termék azon ország vagy régió szabályainak megfelelően van-e beállítva, ahol a terméket használja. A termék aktuális használati helyétől eltérő ország vagy régió kiválasztása esetén előfordulhat, hogy a modem beállítása sérteni fogja az adott ország vagy régió távközlési szabályait/jogszabályait. Emellett előfordulhat, hogy a modem nem fog megfelelően működni, ha nem a megfelelő országot vagy régiót választja. Ha az ország vagy régió kiválasztásakor olyan üzenet jelenik meg, amely azt jelzi, hogy az ország vagy régió nem támogatott, az azt jelenti, hogy a modem még nem rendelkezik jóváhagyással az adott országban vagy régióban, ezért nem használható.

## Modemmel kapcsolatos tudnivalók

Kanada, Japán, Új-Zéland és az Egyesült Államok esetén a modemmel kapcsolatban külön tudnivalók érvényesek.

### Az Egyesült Államokban használt modemekre vonatkozó tájékoztató

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályzat 68. részében előírtaknak és az ACTA által átvett követelményeknek. A számítógép alján vagy a modem elhelyezhető címké többek között a termékazonosítót tartalmazza US:AAAEQ##TXXXX formátumban. Ha a telefontársaság kéri, ezt az azonosítót adja meg.

**A használható csatlakozó USOC-típusa: RJ11C.** A készüléket a helyiségben található csatlakozókhoz és a telefonhálózathoz csatlakoztató aljzatnak, valamint a csatlakozódugónak meg kell felelnie az FCC-szabályzat 68. részében előírtaknak és az ACTA által átvett követelményeknek. A termékhez mellékelve van telefonkábel és egy moduláris dugasz. Ezt egy kompatibilis, az előírásoknak megfelelő moduláris csatlakozóaljzathoz kell csatlakoztatni. A további részletekért tekintse meg a telepítési utasításokat.

A telefonvonalhoz csatlakoztatható eszközök száma a REN (egység hívási száma) szám segítségével határozható meg. A telefonvonalhoz csatlakoztatott túlzott mennyiségű REN azt eredményezheti, hogy az eszközök nem csengenek ki bejövő hívás esetén. A legtöbb helyen a REN értéke nem haladhatja meg az ötöt (5,0) (előfordulhatnak kivételek). Ahhoz, hogy biztos lehessen az egy vonalhoz csatlakoztatható azon eszközök mennyiségében, amelyeket az összes REN (egység hívási száma) határoz meg, forduljon a helyi telefontársasághoz. A 2001. július 23. után jóváhagyott termékek esetében a termékre vonatkozó REN a termékazonosító részét képezi, amelynek formátuma US:AAAEQ##TXXXX. A ## karakterekkel jelzett számjegyek jelölik a REN-értéket tizedesvessző nélkül (például a 03 érték 0,3 értékű REN-t jelez). A korábbi termékeken a REN-érték a címkén elkülönítve található.

Ha ez a HP készülék kárt okoz a telefonhálózatban, a telefontársaság előzetesen értesítést küld, ha szükségessé válhat a szolgáltatás szüneteltetése. Ha azonban az előzetes értesítés gyakorlati okok miatt nem megfelelő, a telefontársaság a lehető leghamarabb értesítést küld. Emellett tájékoztatják arról a jogáról is, hogy panaszt nyújthat be az FCC-hez, ha úgy gondolja, hogy ez szükséges.

Előfordulhat, hogy a telefontársaság olyan módosításokat végez el létesítményein, berendezésein, eljárásain és műveletein, amelyek befolyásolhatják a készülék működését. Ilyen esetekben a telefontársaság előzetesen értesíti Önt, hogy elvégezhesse a megszakítás nélküli telefonszolgáltatás fenntartásához szükséges módosításokat.

Amennyiben hibát tapasztal a készülékkel kapcsolatban, hívja a műszaki támogató szolgálatot. Amennyiben a készülék kárt okoz a telefonhálózatban, a telefontársaság esetleg megkérheti, hogy szüntesse meg a készülék csatlakozását addig, amíg a problémát sikerül megoldani. A készüléken kizárólag olyan javításokat

végezzen el, amelyeket a felhasználói útmutató (amennyiben rendelkezik ilyennel) „Hibajavítás” című része tárgyal.

A megosztott vonal szolgáltatáshoz való csatlakozás díjszabásai országonként eltérnek. További információért keresse fel a helyi fogyasztói szervezetet, szolgáltatói szervezetet vagy képviselőt.

Ha otthona a speciálisan a telefonvonalra csatlakoztatott riasztókészülékkel van ellátva, ellenőrizze, hogy a jelen HP készülék felszerelése nem akadályozza-e a riasztókészülék működését. Ha kérdése merül fel azzal kapcsolatban, mi akadályozhatja a riasztókészülék működését, forduljon telefonszolgáltatójához vagy egy képzett szerelőhöz.

Az 1991. évi Telephone Consumer Protection Act (A telefonhasználók védelméről szóló törvény) jogellenesnek nyilvánítja minden személy esetén a számítógéppel vagy egyéb (a faxkészüléket is magában foglaló) elektronikus eszközzel történő üzenetküldést, hacsak az ilyen üzenet nem tartalmazza a minden oldal tetején vagy alján található margónál, vagy az üzenet első oldalán az elküldés dátumát és időpontját, valamint az üzleti vállalkozás azonosítóját vagy az egyéb személy, illetve az üzenetet küldő másik személy, és a küldő készülék vagy üzleti vállalkozás, egyéb személy, illetve egyén telefonszámát. (A megadott telefonszám nem lehet 900-as vagy olyan szám, amely esetében a díjszabás meghaladja a helyi vagy távolsági díjak mértékét.)

Ezen információ a faxkészülékbe történő programozásához hajtja végre a fax szoftverutasításában leírt lépéseket.

## Kanadában használt modemekre vonatkozó tájékoztató

Ez a berendezés megfelel a Kanadai Ipari Minisztérium hatályos műszaki követelményeinek.

A REN-szám (Ringer Equivalence Number) azt jelzi, hogy a telefoninterfészhez legfeljebb hány eszköz csatlakoztatható. Egy interfészen a lezáró terhelés az eszközök bármely kombinációjából állhat, és mindössze annak a követelménynek kell megfelelnie, hogy a REN-számok összege ne legyen több 5-nél. A REN értéke ezen terminálberendezés esetében 1,0.

## Modemekre vonatkozó közlemények Japánban

Ha a számítógép alján nem található japán tanúsítványcímke, tekintse meg a megfelelő tanúsítványcímket az alábbiakban.

Az alábbiakban a V.92 56K adat-/faxmodem japán tanúsítványcímkeje látható:



Ha a számítógép alján nem található japán tanúsítványcímke, tekintse meg a megfelelő tanúsítványcímket az alábbiakban.

Az LSI Corporation PCI-SV92EX szoftveres modemjére vonatkozó japán tanúsításcímke a következő:



## Az Új-Zélandon használt modemekre vonatkozó nyilatkozatok

A Telepermit bármely termináleszközre kiállított jóváhagyása mindössze azt jelzi, hogy a Telecom elfogadja a hálózatához csatlakoztatandó eszköz minimális feltételeknek való megfelelését.

Ez nem jelenti a termék elfogadását a Telecom részéről, valamint nem jelent semmilyen jótállást sem. Mindenekelőtt nem garantálja egyetlen részegység esetén sem a Telepermit által engedélyezett másik, eltérő gyártmánnyal vagy modellel való megfelelő működését semmilyen szempontból, és arra sem utal, hogy egy termék kompatibilis-e a Telecom összes hálózati szolgáltatásával.

Ez a készülék semmilyen körülmények között sem képes helyes működésre azon sebességek felett, amelyekre tervezték. A Telecom az ilyen körülmények között felmerülő problémák esetén nem vállal felelősséget.

Amennyiben az eszköz impulzus üzemmódú tárcsázást alkalmaz, nincs garancia arra, hogy a Telecom vonalak mindig támogatni fogják ezt a tárcsázási módot.

Ha ugyanahhoz a vonalhoz más készülék is csatlakozik, az impulzusos tárcsázás alkalmazása csengést vagy zajt, és esetleg helytelen válaszállapotot válthat ki. Amennyiben ilyen probléma merülne fel, *ne* forduljon a Telecom Hibaközpontjához.

Egyes paraméterek, amelyeknek a Telecom Telepermit-követelményeinek kell megfelelni, a készülékhez társított berendezéstől (PC) függenek. A társított berendezést úgy kell beállítani, hogy a Telecom specifikációinak megfelelően, az alábbi határértékeken belül működjön:

- Manuális híváskezdeményezés esetén 30 percen belül legfeljebb 10 hívási kísérlet hajtható végre egyazon szám felé.
- A készüléket legalább 30 másodpercre a helyére kell tenni két hívási kísérlet között.
- Ha automatikus hívásokat kezdeményez különböző számok felé, a készüléket úgy kell beállítani, hogy legalább 5 másodpercre letett állapotba kerüljön két hívási kísérlet között.
- A készülék beállításának biztosítania kell, hogy a hívások fogadása a csengetéstől számított 3 és 30 másodpercen (tehát 2 és 10 csengetés között) megtörténjen.

### Beszédhang-támogatás

A készüléket telefonbeszélgetés rögzítésére használó minden személynek meg kell felelnie az új-zélandi törvényeknek.

Ez azt jelenti, hogy a beszélgetés legalább egy résztvevőjének tudatában kell lennie annak ténynek, hogy a beszélgetést rögzítik. Emellett az összegyűjtött személyes adatok jellegének, az adatgyűjtés céljának, azok felhasználásának, valamint az ezekből másik fél részére átadott adatoknak meg kell felelniük az 1993. évi adatvédelmi törvényben felsorolt irányelveknek.

A készüléket nem szabad úgy beállítani, hogy automatikusan hívja a Telecom „111”-es vész hívó számát.

## A Macrovision Corporation vállalatra vonatkozó tájékoztató

A termék olyan szerzőijog-védelmi technológiát alkalmaz, amelyet bizonyos amerikai szabadalmak és szellemi tulajdonjogok védenek, amelyek a Macrovision Corporation és más jogtulajdonosok tulajdonát képezik.


A szerzőijog-védelmi technológia alkalmazását a Macrovision Corporation vállalatnak jóvá kell hagynia, és kizárólag otthoni, valamint egyéb korlátozott megtekintési alkalmazásra használható, kivéve, ha a Macrovision Corporation másként nem rendelkezik. A program visszafejtése, valamint szétbontása tilos.

## 2 Biztonsági tájékoztató

Előfordulhat, hogy a termék dokumentációjának tartalmaznia kell egyet vagy többet az alábbi biztonsági tájékoztatókból.

### Fontos biztonsági előírások

Ezek a tájékoztatók több termékre is vonatkozhatnak.

 **FIGYELEM!** A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében olvassa el a *Biztonsági és kényelmi útmutató* című dokumentumot. Ez a dokumentum bemutatja a munkaállomások célszerű kialakításának módját, javaslatokat tesz a felhasználóknak a megfelelő testtartásra, tippeket ad az egészség megőrzésére és a helyes munkahelyi szokásokra, továbbá fontos tájékoztatással szolgál az elektromos és mechanikai veszélyek elhárítására. Ez az útmutató a <http://www.hp.com/ergo> webhelyen és a termékhez mellékelt dokumentációs CD-n található meg.

A számítógép nehéz lehet; ügyeljen az ergonómiai megfelelő emelési eljárások alkalmazására a számítógép mozgatása során.

A számítógépet váltóáramú hálózati aljzat közelében helyezze el. A váltóáramú tápkábel a számítógép áramellátásának megszüntetésére szolgáló elsődleges eszköz, és mindig könnyen elérhető kell, hogy legyen. Ha a számítógéphez mellékelt tápkábel földelt csatlakozóval rendelkezik, az áramütés elkerülése érdekében a tápkábelt kizárólag megfelelően földelt váltóáramú hálózati aljzathoz csatlakoztassa.

A telefonhálózathoz eredő áramütés lehetőségének elkerülése érdekében csatlakoztassa a számítógépet a váltóáramú hálózati aljzathoz, mielőtt a telefonvonalhoz csatlakoztatná. Ugyanígy válassza le előbb a telefonvonalat, mielőtt kihúzná a számítógépet a váltóáramú hálózati aljzathoz.

A számítógép burkolatának visszaszerelése vagy eltávolítása előtt mindig válassza le a modem kábelét a telefonrendszerrel.

Ne használja a számítógépet eltávolított burkolattal.

Személyes biztonsága érdekében mindig húzza ki a számítógépet az áramforrásból és a telekommunikációs rendszerekből (például telefonvonalakból), hálózatokból vagy modemekből, mielőtt bármilyen javítási munkát végezne. Ennek elmulasztása személyi sérüléshez vagy az eszköz károsodásához vezethet. A termék tápegységének és modemének feszültség szintje veszélyes.

Biztonsági óvintézkedésként a rendszer ideiglenesen letilthat bizonyos USB-portokat, amennyiben a rendszer terhelése meghaladja az adott konfiguráció kapacitását.

**FIGYELEM!** A készülék használatakor a tűzveszély, az áramütés és a személyi sérülés elkerülése érdekében mindig tartsa be az alapvető biztonsági előírásokat, beleértve a következőket:

- Ne használja a terméket víz közelében – például kád, mosogatótál, konyhai mosogató vagy mosókád mellett, nedves padlójú helyiségben, valamint medence mellett.
- Kerülje a termék használatát elektromos vihar esetén. A villámlás következtében kis valószínűséggel fennáll az áramütés veszélye.
- Ne használja a terméket gázszivárgás bejelentésére, ha a szivárgás közelében tartózkodik.
- Mindig húzza ki a modem kábelét a készülék burkolatának felnyitása vagy a modem szigetetlen kábelének, csatlakozójának vagy belső alkatrészének megérintése előtt.
- Ha a készülékhez nem kapott telefonkábelt, kizárólag 0,4 mm átmérőjű (26 AWG) vagy annál vastagabb telefonkábelt használjon.
- Ne csatlakoztassa a modem- vagy telefonkábelt az RJ-45 jelű (hálózati) aljzatba.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

**FONTOS:** Ha a számítógéphez mellékelt feszültségválasztó kapcsoló 115 és 230 V-os rendszerekhez készült, a kapcsoló gyárilag az értékesítés eredeti helyének megfelelő országban vagy régióban használatos feszültségbeállításra van állítva. A feszültségválasztó kapcsoló beállításának nem megfelelő módosítása károsíthatja a számítógépet és érvénytelenítheti az esetleges jótállást.

A termék informatikai energiaellátó rendszerhez való csatlakoztatásra vonatkozóan nem rendelkezik minősítéssel (a vonatkozó biztonsági szabványok szerint ezek olyan váltóáramú tápellátó rendszerek, amelyeknek nincs közvetlen földelésük).

## A hővel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetés

Ezt a tájékoztatót akkor használja, ha fennáll a túlmelegedés miatt bekövetkező sérülés lehetősége.

**FIGYELEM!** A számítógép túlmelegedése vagy egyéb hőhatás miatt bekövetkező károk veszélyének elkerülése érdekében ne helyezze a hordozható számítógépet közvetlenül az ölébe, és ne takarja el a szellőzőnyílásokat. A hordozható számítógépet csak kemény, lapos felületen használja. Ügyeljen rá, hogy semmilyen szilárd tárgy, például a készülék mellett lévő nyomtató, sem puha tárgy, például párna, szőnyeg vagy ruha ne akadályozza a levegő áramlását. Ne hagyja, hogy a váltóáramú tápegység működés közben a bőréhez vagy más puha felülethez, például párnához, szőnyeghez vagy ruhához érjen. A hordozható számítógép és a váltóáramú tápegység eleget tesz a felhasználó által elérhető felületek hőmérséklethatárára vonatkozó biztonsági szabványok előírásainak.

## A lehetséges biztonsági problémákra vonatkozó megjegyzések

Ezzel a tájékoztatóval figyelmeztetheti a felhasználókat arra, hogy egy esetleges hiba esetén a használat veszélyes lehet.

Ha a következő körülmények bármelyikét tapasztalja (vagy a biztonsággal kapcsolatban egyéb kétely merül fel), ne használja a számítógépet: recsegő, sípoló vagy pattogó hang hallható, illetve erős szag vagy füst jön a számítógépből. Ezen jelenségek normálisnak tekinthetők, ha egy belső elektromos alkatrész romlik el, biztonságos körülmények között. A fent felsorolt jelenségek azonban lehetséges biztonsági kockázatot is jelenthetnek. Ne tekintse tehát őket elfogadható hibának. Kapcsolja ki és áramtalanítsa a számítógépet, majd segítségért forduljon a műszaki támogatáshoz.

## Telepítés feltételei

A készülék tápellátáshoz történő csatlakoztatása előtt tekintse át a telepítési utasításokat.

- 
- FIGYELEM!** A számítógépben feszültség alatt lévő vagy mozgó alkatrészek lehetnek. A burkolat eltávolítása előtt áramtalanítsa a készüléket. A készülék újbóli feszültség alá helyezése előtt helyezze vissza és rögzítse a burkolatot.
- 

## Akusztikai tájékoztató

Akkor használja ezt a tájékoztatót, ha a hangnyomás szintje alacsonyabb lehet a javasoltnál vagy a vártnál.

A hangnyomás (LpA) szintje jóval 70dB(A) alatti (kezelői pozícióban, normál működés esetén, az ISO 7779 szabvány szerint). A termék zajkibocsátási adatainak megjelenítéséhez a <http://www.hp.com/go/ted> webhelyen lépjen az „IT ECO Declarations” (IT ECO nyilatkozatok) pontra, és válasszon egy termék kategóriát a legördülő menüből.


## Akkumulátorra vonatkozó tájékoztató

Ezen biztonsági tájékoztatók közül egy vagy több vonatkozhat a termék akkumulátorára.

- 
- FIGYELEM!** A termék belső lítium-mangán-dioxid, vanádium-pentoxid, vagy alkáli akkumulátort vagy akkumulátorcsomagot tartalmazhat. Az akkumulátorcsomagok helytelen kezelése tüzet és égési sérüléseket okozhat.
- FIGYELEM!** Ne kísérelje meg újratölteni az akkumulátort.
- FIGYELEM!** Ne tegye ki 60° C-nál nagyobb hőmérsékletnek.
- FIGYELEM!** Az esetleges biztonsági kockázatok elkerülése érdekében kizárólag a számítógéphez mellékelt akkumulátort, a HP-től beszerzett csereakkumulátort, illetve a HP-től kiegészítőként megvásárolt kompatibilis akkumulátort használja a számítógéphez. Előfordulhat, hogy a nem kompatibilis vagy nem HP gyártmányú akkumulátorok esetén a gyorsított nem érhető el.
- FIGYELEM!** A tűz vagy égés kockázatának csökkentése érdekében ne szerelje szét, ne törje össze és ne lyukassza ki, ne zárja rövidre a külső csatlakozóit, és ne dobja tűzbe vagy vízbe.
- FIGYELEM!** Robbanás következhet be, ha nem megfelelő típusú csereakkumulátort használ. A használt akkumulátort az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- FIGYELEM!** Csak kifejezetten a termékhez szánt HP cserealkatrészt használjon.
- FIGYELEM!** Ne nyelje le az elemet, mert kémiai égést okozhat.
- FIGYELEM!** Ez a termék gombelemet tartalmaz. A lenyelt gombelem mindössze 2 óra alatt súlyos belső égést okozhat, és halálos sérüléshez vezethet.
- FIGYELEM!** Az új és használt elemeket gyermekek elől elzárva tartsa.
- FIGYELEM!** Ha az elemfedél nem zárható le biztonságosan, ne használja a terméket, és tartsa gyermekek elől elzárva.
- FIGYELEM!** Ha úgy gondolja, hogy az elemet lenyelték, vagy az elem bármilyen testrészbe került, azonnal forduljon orvoshoz.
- FIGYELEM!** Ha az elem rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek van kitéve, az robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.
- FIGYELEM!** Ha az elem rendkívül alacsony légnyomásnak van kitéve, az robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.
-



## 2-1. táblázat: Az akkumulátor ártalmatlanításával kapcsolatos ikon és leírása


Ikon	Leírás
	Az akkumulátorok, akkumulátorcsomagok és elemek hulladékkezelését nem lehet az általános háztartási hulladékkal együtt végezni. Az újrahasznosítás vagy megfelelő hulladékkezelés céljából történő átadásukhoz használjon nyilvános gyűjtőrendszert, vagy küldje vissza a HP, illetve a HP valamelyik meghatalmazott partnere vagy ügynöke részére.

## Ventilátorra vonatkozó tájékoztatók

A felhasználókat az alábbi egy vagy több tájékoztatóval figyelmeztetheti a forgó ventilátorlapátok miatti sérülés veszélyére.



 **FIGYELEM!**  Ne érintse meg a mozgó alkatrészeket.

 **FIGYELEM!** Testrészeit tartsa távol a ventilátorlapátoktól.

 **FIGYELEM!** Testrészeit tartsa távol a mozgáspályától.

## A fülhallgató és fejhallgató hangerejére vonatkozó tájékoztató

Ez a tájékoztató a mikrofonos fejhallgatók és fülhallgatók használata során beállított magas hangerővel járó veszélyre figyelmeztet.

 **FIGYELEM!**  A halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgasson hosszú időn keresztül hangosan zenét.

Amennyiben a hangerő- vagy a hangszínszabályzót a középstől eltérő fokozatra állítja, az növelheti a fül-/fejhallgató kimeneti feszültségét, és ezáltal a hangnyomás szintjét is. Ha a gyártó által meghatározottaktól eltérő, a fül-/fejhallgató kimenetét befolyásoló tényezőket alkalmaz (pl. operációs rendszer, hangszínszabályzó szoftver, firmware, illesztőprogram), az növelheti a fül-/fejhallgató kimeneti feszültségét, és ezáltal a hangnyomás szintjét is.

## A lézert használó eszközök biztonsági előírásai

Optikai meghajtóval vagy üvegszál-as adó-vevővel felszerelt termékek esetén.

Lehetséges, hogy a termékhez optikai tárolóeszközt (például CD- vagy DVD-meghajtót) és/vagy üvegszál-as adó-vevő egységet mellékeltek. Ezekben lézer van, az IEC/EN 60825-1 szabvány szerint 1. osztályú lézertermékeknek minősülnek, és megfelelnek az ott megfogalmazott követelményeknek.

Minden lézert használó eszköz megfelel az egyesült államokbeli FDA 21 CFR 1040.10 és 1040.11 számú előírásainak, kivéve az 50. számú, 2007. június 24-i keltezésű és az 56. számú, 2019. május 8-i keltezésű, a lézeres készülékek használatával kapcsolatos megjegyzésben összefoglalt eltéréseket.



**⚠ FIGYELEM!** Az itt tárgyalt, valamint a lézeres termék beépítési utasításában leírt eljárásoktól eltérő vezérlés, átalakítás vagy használat következtében veszélyes sugárzás érheti a felhasználót. A veszélyes sugárzás előfordulásának csökkentése érdekében:

- Ne próbálja felnyitni a modul burkolatát. Nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- A lézeres eszköz vezérlőinek működtetése, a beállítás és a műveletek végrehajtása során ne térjen el a jelen útmutatóban ismertetett eljárásoktól.
- Az egységet kizárólag a HP hivatalos szerviztechnikusai javíthatják.

## Áramellátásra és tápvezetékekre vonatkozó követelmények

A különböző országok különböző követelményeket támasztanak az áramellátás és a tápkábelek tekintetében.

### I. osztályú áramellátás földelési követelményei

A zárlati áram elleni védelem érdekében a terméket földelő csatlakozóhoz csatlakoztassa. A tápkábelt földcsatlakozást biztosító váltóáramú hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A cserekábelek nem feltétlenül biztosítanak megfelelő védelmet a zárlati hibákkal szemben. Kizárólag a termékhez mellékelt kábelt vagy a HP Inc. által engedélyezett cserekábelt használjon.

#### Előírások braziliai felhasználók számára

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a norma nbr abnt 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

#### Dánia

Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

#### Finnország

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

#### Norvégia

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

#### Svédország

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

### Áramellátási követelmények

Egyes termékeken a tápegység külső tápkapcsolóval rendelkezik. A termék feszültségválasztó kapcsolója lehetővé teszi, hogy a termék 100–127, illetve 200–240 V-os váltóáramról is működjön. A külső tápkapcsoló nélküli termékeken a tápegység egy olyan belső áramkörrel rendelkezik, amely az észlelt bemeneti feszültségtől függően automatikusan a megfelelő feszültségtartományra vált.

**⚠ FIGYELEM!** Az esetleges biztonsági kockázatok csökkentése érdekében kizárólag a számítógéphez mellékelt váltóáramú tápegységet, a HP-től beszerzett váltóáramú cseretápegységet vagy a HP-től tartozékként vásárolt kompatibilis váltóáramú tápegységet használja a számítógéphez.

## Kína

消费者若使用电源适配器供电，则应购买配套使用获得 CCC 认证并满足标准要求的电源适配器

## Használat Norvégiában

Egyes termékek kialakítása lehetővé teszi az olyan informatikai energiaellátó rendszerrel való használatot, amelynek vonalfeszültsége 230 V.

## Tápkábel követelmények

Ezen tájékoztatók közül egy vagy több vonatkozhat a termék tápkábelére.

**FIGYELEM!** Az áramütés és a készülék károsodásának elkerülése érdekében tartsa be a következőket:

- A tápkábelt olyan váltóáramú aljzathoz csatlakoztassa, amely mindig könnyen elérhető.
- A számítógép áramtalanításakor a hálózati aljzathoz húzza ki a tápkábelt.
- Ha a tápkábelhez háromérintkezős csatlakozó tartozik, azt mindig földelt, háromérintkezős konnektorhoz csatlakoztassa. Ne iktassa ki a tápkábel földelőtűskéjét (például kétérintkezős átalakító csatlakoztatásával). A földelőtűske fontos biztonsági elem.

A termékhez mellékelt tápkábelkészlet megfelel a termék értékesítési országában hatályos követelményeknek. Kizárólag a termékhez mellékelt tápkábelt, illetve a HP Inc. által biztosított vagy a HP Inc. által jóváhagyott forrásból származó tápkábelt használjon. A cserealkatrészek cikkszámait itt találja: <http://www.hp.com/support>.

Más országokban történő használat esetén a tápkábelnek meg kell felelnie a használat országában érvényes követelményeknek. A tápkábelekkel kapcsolatos követelményekről a hivatalos HP kereskedőjétől, viszonteladójától vagy szolgáltatójától kaphat további információt.

**FIGYELEM!** Ne használja más termékek tápkábelét.

A nem megfelelő tápkábelek áramütést és tüzet okozhatnak.

Az alábbi követelmények minden országban érvényesek:

- ▲ A tápkábelt a használat országában erre jogosult, illetékes hatóságnak kell értékelnie és jóváhagynia.

A tápkábelt oly módon kell elvezetni, hogy ne léphessenek rá, illetve ne szoruljon ráhelyezett vagy rátolt tárgyak alá. Különösen ügyelni kell a csatlakozóra, az elektromos aljzatra és a kábel azon részére, ahol az az eszközhöz csatlakozik.

**FIGYELEM!** Ne használja a terméket sérült tápkábellel! Ha a tápkábelen bármilyen sérülés van, azonnal cserélje ki. A sérült kábelek veszélyeztethetik a felhasználók testi épségét.

## Tápkábelekre vonatkozó tájékoztatás

Ha a számítógéphez vagy annak külső tápegységéhez nem kapott tápkábelt, az adott országban, illetve régióban történő használatra jóváhagyott tápkábelt szerezzen be.

A tápkábelnek megfelelőnek kell lennie a termékhez és a termék névleges elektromos adatait tartalmazó címkén szereplő névleges feszültség- és áramerősség-értékhez. A vezeték névleges feszültség- és áramerősség-értékének nagyobbnak kell lennie, mint a terméken feltüntetett értékek. Ezenkívül a vezeték átmérőjének legalább **0,75 mm<sup>2</sup>/18 AWG** értékűnek, a kábel hosszának pedig **1,0 m** (3,2 láb) és **2 m** (6,56 láb) közöttinek kell lennie. Amennyiben kérdése merül fel a használandó tápkábelrel kapcsolatban, forduljon a hivatalos szervizszolgáltatóhoz.

A tápkábelt úgy kell vezetni, hogy arra ne lépjenek rá, illetve ne csípődhessen be tárgyak ráhelyezése vagy rátolása miatt. Különösen ügyelni kell a csatlakozóra, az elektromos aljzatra és a kábel azon részére, ahol az az eszközhöz csatlakozik.

## Külső HP tápegység egyenáramú csatlakozója

Az ábrán a külső HP tápegység egyenáramú csatlakozójának helye látható.



## Japánban alkalmazott tápkábelre vonatkozó tájékoztató

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。

同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Tápkábelekre vonatkozó előírások – Japán

Japánban csak a termékhez adott tápkábelt használja.

**⚠ VIGYÁZAT!** A termékhez kapott tápvezetékét ne használja más termékekhez.

## Becsípődés veszélye

Az alábbi tájékoztatóval figyelmeztetheti a felhasználókat a becsípődés miatti sérülések lehetőségére.

**⚠ FIGYELEM!** Legyen körültekintő a termék azon részein, ahol fennáll a becsípődés veszélye. Tartsa távol az ujjait a záródó részekről.

## TV-antenna csatlakozók védelme

A tv-antenna-csatlakozókra több biztonsági tájékoztató is vonatkozhat.

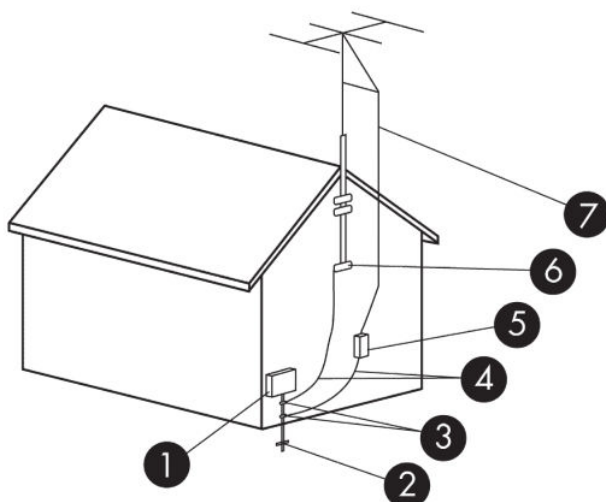
## Külső TV-antenna földelése

Ha a termékhez kültéri antenna vagy kábelrendszer csatlakozik, győződjön meg arról, hogy az antenna vagy a kábelrendszer elektromosan földelve van, hogy némi védelmet biztosítson a túlfeszültség és a statikus töltés ellen.

A NEC (National Electrical Code - Nemzeti Elektromos Szabályzat) 810. cikkelye (ANSI/NFPA 70) információt szolgáltat a tartóoszlopok és támogató szerkezetek megfelelő elektromos földelésével, az antenna villámvédelmi egységébe vezető kábel földelésével, a földelővezetők méretével, a villámvédelmi egység elhelyezésével, a földelő elektródákhoz való csatlakozással és a földelő elektródákra vonatkozó előírásokkal kapcsolatban.

## Villámcsapás elleni védelem

A nagyobb biztonság érdekében villámlás közben, vagy ha hosszabb ideig hagyja felügyelet nélkül és használaton kívül az eszközt, húzza ki a fali aljzatból és válassza le az antennát vagy a kábelrendszert. Ez megakadályozza, hogy a termék villámcsapás vagy túlfeszültség következtében megsérüljön.



**2-2. táblázat: Antenna földelése**

Referencia	Földelési összetevő
1	Elektromos szolgáltatási berendezés
2	Áramszolgáltató földelőelektróda-rendszer (NEC 250. cikkely, III. rész)
3	Földelő csipeszek
4	Földelővezetők (NEC szakasz 810.21)
5	Antenna kisütőegység (NEC szakasz 810.20)
6	Földelő csipesz
7	Antenna bevezető kábele

## Megjegyzés a CATV rendszer telepítőjének

Ez a megjegyzés a CATV rendszer telepítőjének figyelmét hivatott felhívni a NEC 820.93-as szakaszára, amely ismerteti az irányelveket a megfelelő földeléshez, és kifejezetten előírja, hogy a koaxiális kábel árnyékolóját csatlakoztatni kell az épület földelési rendszeréhez, a lehető legközelebb a kábel bemeneti pontjához.

## Utazással kapcsolatos tájékoztató

Ezzel a tájékoztatóval figyelmeztetheti a felhasználókat a feszültségátalakító készülékek okozta súlyos sérülés lehetőségére.

**FIGYELEM!** Az elektromos áramütés, a tűz, illetve a készülék károsodásának megelőzése érdekében ne használja a számítógépet háztartási gépekhez készült feszültségátalakítóval.

# Biztonsági tájékoztató – Kína

## HP 工作站使用安全手册

### 使用须知

欢迎使用惠普工作站，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定的 220V 电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

### 警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请在以下网页上寻找相关信息：<http://www.hp.com.cn>

或联系我们

中国惠普有限公司  
地址：北京朝阳区建国路 112 号中国惠普大厦  
电话：010-65643888

## Magasságra vonatkozó tájékoztató – Kína

海拔警告仅适用于在海拔 2000m 以下地区使用的产品



海拔警告仅适用于在海拔 2000m 以下地区使用的产品。

## Trópusi területekre vonatkozó biztonsági figyelmeztetés – Kína


热带警告仅适用于在非热带气候条件下使用的产品。



热带警告仅适用于在非热带气候条件下使用的产品。

## Tv-tunerrel ellátott termékek kábeleinek földelésére vonatkozó tájékoztató – Norvégia és Svédország

Norvégia és Svédország galvanikus leválasztót követel meg a földeléshez.

 **VIGYÁZAT!** Az esetleges biztonsági problémák elkerülése érdekében galvanikus leválasztót kell használni a kábeles műsorszóró rendszerhez történő csatlakozás esetén.

---

## Látásra vonatkozó tájékoztató – Tajvan

A látásra vonatkozó tájékoztató a Tajvanban elérhető termékekre vonatkozik.

### 使用過度恐傷害視力

注意事項:

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

## 3 Környezetvédelmi tájékoztató

Ez a fejezet ország- és régióspecifikus környezetvédelmi tájékoztatókat és a megfelelőségre vonatkozó információkat tartalmaz. Előfordulhat, hogy egyes előírások nem vonatkoznak az Ön számítógépére.

### Az elektronikus hardverek, a csomagolás és az akkumulátorok újrahasznosítása

A HP javasolja vásárlóinak, hogy hasznosítsák újra elhasznált hardvereszközeiket, az eredeti HP nyomtatópatronok csomagolását, valamint az újratölthető akkumulátorokat és elemeket.


Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkat a következő webhelyen találja: <http://www.hp.com/recycle>.

A termék Japánban történő újrahasznosításáról a következő helyen tájékozódhat: <http://www.hp.com/jp/hardwarecycle/>.

### Hulladékkezelési tájékoztató a felhasználók számára

Ezzel a tájékoztatóval ismertetheti a hulladékkezeléssel kapcsolatos ikon jelentését.

**3-1. táblázat: A hulladékkezeléssel kapcsolatos ikon és leírása**

Ikon	Leírás
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék nem helyezhető a háztartási hulladék közé. Ehelyett az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a felhasználónak a hulladékká vált berendezéseket az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosításának kijelölt gyűjtőhelyére kell vinnie. További információért forduljon a helyi háztartási hulladékkezelő vállalathoz vagy tájékozódjon itt: <a href="http://www.hp.com/recycle">http://www.hp.com/recycle</a> .

### Alkáli elemek ártalmatlanítása (Brazília)

Não descarte o produto eletrônico em lixo comum



Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>

### Hardver-újrahasznosítási információk (Brazília)

Não descarte o produto eletrônico em lixo comum




Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>

## Akkumulátor-újrahasznosítási információk – Tajvan

Ez a tájékoztató az akkumulátorok Tajvan területén történő gyártására és újrahasznosítására vonatkozó rendelkezéseket tartalmazza.

### 3-2. táblázat: A Tajvan területén történő akkumulátor-újrahasznosítással kapcsolatos ikon és a leírása

Ikon	Leírás
 廢電池請回收	A tajvani EPA megköveteli, hogy a szárazselemlereket gyártó és importáló cégek a Hulladékkezelési törvény 15. cikkelyének megfelelően tüntessék fel a hasznosítási jeleket az akciók, ajándékozások és reklámozások során használt akkumulátorokon. Az akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása érdekében lépjen kapcsolatba minősített tajvani újrahasznosítóval.

## WEEE-előírások – Törökország

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## ENERGY STAR®-tanúsítvány (csak egyes termékeken)

Az ENERGY STAR az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatalának önkéntes programja, amelynek célja, hogy a vállalkozások és a magánszemélyek a kiváló energiahatékonyság révén környezetkímélő módon pénzt takaríthassanak meg.

Az ENERGY STAR minősítést megszerző termékek megfelelnek az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatala által meghatározott szigorú energiahatékonysági feltételeknek vagy követelményeknek, és ezáltal meggátolják az üvegházhatású gázok kibocsátását. ENERGY STAR-partnerként a HP Inc. követte az EPA (az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatala) továbbfejlesztett terméktanúsítási folyamatát, hogy az ENERGY STAR emblémával ellátott termékek a hatályos ENERGY STAR-irányelveknek megfelelően valóban ENERGY STAR minősítéssel rendelkezzenek. Minden ENERGY STAR minősítésű számítógépen az alábbi embléma látható:



A számítógépes termékek fő ENERGY STAR-követelményei az energiagazdálkodási funkciók, amelyek jelentősen csökkentik az energiafogyasztást, amikor a termék nincs használatban. Az energiagazdálkodási beállítások révén a számítógépek automatikusan alacsony energiaállapotú „alvó üzemmódba”, vagy más alacsony energiaállapotú módba léphetnek meghatározott idejű inaktivitást követően. Az energiagazdálkodási funkciók a következő előzetes beállításokkal rendelkeznek, amikor a számítógép váltóáramú tápellátásról működik:



**3-3. táblázat: Az energiagazdálkodási funkciók előzetes beállításai, amikor a számítógép váltóáramú áramellátásról működik**

Számítógép típusa	A képernyő alvó üzemmódba lépésének ideje	A számítógép alvó üzemmódba lépésének ideje (perc)	Folytatás alvó üzemmódból
<b>Noteszgépek, mobil munkaállomások</b>	Legfeljebb 15 perc (típustól függően)	Legfeljebb 30 perc (modelltől függően)	A termék alvó üzemmódból való kiléptetéséhez nyomja meg a tápkapcsoló gombot vagy az alvó állapot gombját.  Ha engedélyezve van a hálózati ébresztés (WOL) funkció, a rendszer hálózati jel hatására is képes kilépni az alvó állapotból.
<b>Táblagépek/Érintős táblagépek</b>	Legfeljebb 1 perc	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
<b>Asztali számítógépek, integrált asztali számítógépek, munkaállomások</b>	Legfeljebb 15 perc (típustól függően)	Legfeljebb 30 perc (modelltől függően)	A termék kilép az alvó üzemmódból, amikor a felhasználó valamely bemeneti eszközt használja, például az egeret vagy a billentyűzetet.  Ha engedélyezve van a hálózati ébresztés (WOL) funkció, a rendszer hálózati jel hatására is képes kilépni az alvó állapotból.
<b>Vékony kliensek</b>	Legfeljebb 15 perc (típustól függően)	Legfeljebb 30 perc, amikor az operációs rendszer támogatja az alvó üzemmódot (modelltől függően)	Amikor az operációs rendszer támogatja az alvó üzemmódot, a termék kilép az alvó üzemmódból, amikor a felhasználó valamely bemeneti eszközt használja, például az egeret vagy a billentyűzetet.  Ha engedélyezve van a hálózati ébresztés (WOL) funkció, a rendszer hálózati jel hatására is képes kilépni az alvó állapotból.

A folyamatosan csatlakoztatott használati profilt támogató számítógépek esetén, ahol internet-hozzáférés érhető el (például táblagépek vagy érintős táblagépek) alternatív alacsony energiaállapotú üzemmódok – például rövid vagy hosszú üresjáratú módok (az ENERGY STAR számítógépes programokra vonatkozó követelményei szerint) – érhetők el, amelyek nagyon kevés energiát fogyasztanak ( $\leq 10$  watt), és amikor lehet, maximalizálják a termék akkumulátorának üzemidejét. Ezek az alternatív alacsony energiaállapotú üzemmódok dinamikusak, és a képernyő a felhasználó 1 perces tétlenségét követően alvó üzemmódba lép.

A számítógép alvó üzemmódból való kilépéséhez nyomja meg a tápkapcsoló gombot vagy az alvó állapot gombját. Ha engedélyezve van a hálózati ébresztés (WOL) funkció, a számítógép hálózati jel hatására is képes folytatni a munkát az alvó üzemmód után.

Az energiagazdálkodási funkció energiát és pénzt megtakarító lehetőségeiről további tájékoztatás az EPA ENERGY STAR energiagazdálkodási webhelyén található a <http://www.energystar.gov/powermanagement> címen.

Az ENERGY STAR programról és annak környezetvédelmi előnyeiről további tájékoztatás az EPA ENERGY STAR webhelyén található a <http://www.energystar.gov> címen.

Az ENERGY STAR név és az ENERGY STAR jelölés az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatalának bejegyzett védjegye.

## Vegyianyagok

A HP elkötelezte magát, hogy a vásárlók számára elérhetővé tegye a termékekben lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a különböző jogi előírások, például a REACH, vagyis az Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EK rendelete betartásához szükségesek.

A vegyi anyagokkal kapcsolatos tájékoztató jelentés a termékre vonatkozóan a következő címen található: <http://www.hp.com/go/reach>.

## Perklorát – speciális kezelést igényelhet

A számítógép valós idejű órájának akkumulátora tartalmazhat perklorátot, és előfordulhat, hogy kaliforniai újrahasznosítása vagy ártalmatlanítása során speciális kezelésre van szükség.

Lásd: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

## Környezetvédelmi tájékoztató – Kína

### 回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆

<http://www8.hp.com/us/en/hp-information/environment/product-recycling.html>

### 环境标志信息

微型计算机（台式计算机、笔记本电脑等）及显示器在中国环境标志认证产品范围内，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和回收处理中都符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，既有低毒少害、节约资源等环保优势，此外获得中国环境标志认证的产品售后三年内均可在各服务中心选择维修或更换部件，也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级。

### 特别提醒

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

## Kínai PC energiacímke

Kína megköveteli ezt az energiahatékonysági tájékoztatót.

Ez a mikroszámítógép a „Mikroszámítógépekre vonatkozó kínai energiacímke szabályozása” értelmében rendelkezik energiahatékonysági címkével. A címkén található energiahatékonysági fokozat, jellemző energiafogyasztás (TEC) és termékkategória meghatározása és számítása a GB28380-2012 szabvány szerint történt.

## 1. Energiahatékonysági fokozatok

A fokozatot az alapvető fogyasztási szint és a további összetevők, például a memória és a grafikus kártya potenciális maximális fogyasztásának összege határozza meg. A jellemző energiafogyasztás semmilyen fokozatú terméknél nem haladhatja meg az alábbi táblázatban foglalt értékeket:

**3-4. táblázat: A jellemző energiafogyasztási értékek**

Terméktípus		Jellemző energiafogyasztás (kilowattóra)		
		1. fokozat	2. fokozat	3. fokozat
Asztali mikroszámítógép, AIO	A kategória	98,0+ΣEfa	148,0+ΣEfa	198,0+ΣEfa
	B kategória	125,0+ΣEfa	175,0+ΣEfa	225,0+ΣEfa
	C kategória	159,0+ΣEfa	209,0+ΣEfa	259,0+ΣEfa
	D kategória	184,0+ΣEfa	234,0+ΣEfa	284,0+ΣEfa
Hordozható számítógép	A kategória	20,0+ΣEfa	35,0+ΣEfa	45,0+ΣEfa
	B kategória	26,0+ΣEfa	45,0+ΣEfa	65,0+ΣEfa
	C kategória	54,5+ΣEfa	75,0+ΣEfa	123,5+ΣEfa

**MEGJEGYZÉS:** Az ΣEfa a termék további funkcióihoz tartozó teljesítménytényezők összege.

## 2. Jellemző energiafogyasztás

A címkén látható energiafogyasztási adat azon jellegzetes konfigurációval mért érték, amely a „Mikroszámítógépekre vonatkozó kínai energiacímke szabályozása” szerint kijelölt regisztrációs egység összes konfigurációját fedi. Ezért ennek a konkrét mikroszámítógépnek a tényleges energiafogyasztása eltérhet a címkén látható jellemző energiafogyasztási adattól.

## 3. Termékkategória

A termékkategóriát a mikroszámítógép konfigurációja szerinti szabvány határozza meg. A termékek besorolása megfelel a következő táblázatban található szabályozásoknak:

**3-5. táblázat: Termékkategória és a konfiguráció leírása**

Terméktípus	A konfiguráció leírása	
	Asztali mikroszámítógép, AIO	Hordozható számítógép
A kategória	Olyan asztali mikroszámítógép és AIO, amelynek konfigurációja nem tartozik a B, C és D kategóriába	Olyan hordozható számítógép, amelynek konfigurációja nem tartozik a B, C és D kategóriába
B kategória	Két fizikai magos CPU és legalább 2 GB rendszermemória	Különálló GPU
C kategória	Több mint 2 fizikai magos CPU, az alábbi jellemzők közül legalább egyvel: Legalább 2 GB rendszermemória	Legalább 2 fizikai magos CPU-val, legalább 2 GB rendszermemóriával és legalább 128 bites Frame Buffer szélességű külön GPU egységgel rendelkező termék.

### 3-5. táblázat: Termékkategória és a konfiguráció leírása (folytatás)

Terméktípus	A konfiguráció leírása
	Különálló GPU
D kategória	Legalább 4 fizikai magos CPU, az alábbi jellemzők közül legalább egygel:  Legalább 4 GB rendszermemória  Legalább 128 bites Frame Buffer szélességű külön GPU egység

A specifikációval kapcsolatos további részletekért tekintse meg a GB28380-2012 szabványt.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》的要求加施中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）的要求确定。对上述标识内容的说明如下：

### 1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型		能源消耗(千瓦时)		
		1	2	3
台式微型计算机及一体机	A 类	$98.0+\Sigma E_{fa}$	$148.0+\Sigma E_{fa}$	$198.0+\Sigma E_{fa}$
	B 类	$125.0+\Sigma E_{fa}$	$175.0+\Sigma E_{fa}$	$225.0+\Sigma E_{fa}$
	C 类	$159.0+\Sigma E_{fa}$	$209.0+\Sigma E_{fa}$	$259.0+\Sigma E_{fa}$
	D 类	$184.0+\Sigma E_{fa}$	$234.0+\Sigma E_{fa}$	$284.0+\Sigma E_{fa}$
便携式计算机	A 类	$20.0+\Sigma E_{fa}$	$35.0+\Sigma E_{fa}$	$45.0+\Sigma E_{fa}$
	B 类	$26.0+\Sigma E_{fa}$	$45.0+\Sigma E_{fa}$	$65.0+\Sigma E_{fa}$
	C 类	$54.5+\Sigma E_{fa}$	$75.0+\Sigma E_{fa}$	$123.5+\Sigma E_{fa}$

注：ΣEfa 为微型计算机附加功能功耗因子之和

### 2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中，符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此，本机的典型能源消耗值可能与其所加施的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

### 3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表：

类型	配置说明	
	台式微型计算机及一体机	便携式计算机
A 类	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式微型计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器（CPU）物理核心数为 2，系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元（GPU）
C 类	中央处理器（CPU）物理核心数大于 2，且至少具有以下特征中的一条 a. 系统内存大于等于 2GB； b. 独立图形显示单元（GPU）	中央处理器（CPU）物理核心数大于等于 2，系统内存大于等于 2GB，具有独立图形显示单元（GPU）且显存位宽大于等于 128 位。
D 类	中央处理器（CPU）物理核心数大于等于 4，且至少具有以下特征中的一条： a. 系统内存大于等于 4GB； b. 具有独立图形显示单元（GPU）且显存位宽大于等于 128 位	

关于标识内容的更详细技术信息，请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）

# Kína RoHS

Kína az alábbi tájékoztatókat használja az RoHS tekintetében.

## 笔记本电脑和平板电脑产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



**3-6. táblázat:** 产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
电源组	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0

**3-6. táblázat:** 产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》(folytatás)

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
智能卡/Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0 : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X : 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 "X" 的部件均符合中国 RoHS 达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

此表中所有名称中含 "X" 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台式机、瘦客户端、个人工作站、一体机和销售点终端产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



**3-7. táblázat:** 产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
风扇	X	0	0	0	0	0

**3-7. táblázat:** 产品中有有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》(folytatás)

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
散热器	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
固态驱动器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
触控笔	X	0	0	0	0	0
触控板	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
3D 捕获台/转盘	X	0	0	0	0	0
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。						



**3-7. táblázat:** 产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》(folytatás)

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
<p>O : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。</p> <p>X : 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。</p> <p>此表中所有名称中含 "X" 的部件均符合中国 RoHS 达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。</p> <p>此表中所有名称中含 "X" 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。</p> <p>注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件</p>						

## 台灣針對筆記型電腦和平板電腦的有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)

### 限用物質含有情況標示聲明書

#### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

**3-8. táblázat:** 限用物質含有情況標示聲明書 Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
纜線 Cables	—	O	O	O	O	O
機殼/其他 Chassis/Other	—	O	O	O	O	O
輸入/輸出印刷 電路組件 I/O PCAs	—	O	O	O	O	O
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid crystal display (LCD) panel	—	O	O	O	O	O
記憶體 Memory	O	O	O	O	O	O
主機板、處理器、 散熱器 Motherboard, processor, heat sinks	—	O	O	O	O	O
電源組 Power pack	—	O	O	O	O	O

**3-8. táblázat: 限用物質含有情況標示聲明書 Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking (folytatás)**

限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
電源供應器 Power supply	—	O	O	O	O	O
儲存裝置 Storage Devices	—	O	O	O	O	O
無線裝置 Wireless Devices	—	O	O	O	O	O
<p>備考 1: 「超出 0.1 %」及「超出 0.01 %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2: 「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3: 「—」係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

若要取得最新版使用指南，請前往 <http://www.hp.com/support>，並依照指示尋找您的產品。然後選取「使用手冊」。

To access the latest user guides, go to <http://www.hp.com/support>, and follow the instructions to find your product. Then select **Manuals**.

## 台灣針對桌上型電腦、精簡型電腦、個人工作站、一體成形電腦及銷售點終端機的有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)

### 限用物質含有情況標示聲明書

#### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

**3-9. táblázat: 限用物質含有情況標示聲明書 Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking**

限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr +6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
纜線 Cables	—	O	O	O	O	O
機座/其他 Chassis/Other	—	O	O	O	O	O
輸入/輸出印刷電路組件 I/O PCAs	—	O	O	O	O	O

**3-9. táblázat: 限用物質含有情況標示聲明書 Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking (folytatás)**

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr +6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid crystal display (LCD) panel (for AIO only)	—	O	O	O	O	O
記憶體 Memory	O	O	O	O	O	O
主機板、處理器、散熱器 Motherboard, processor, heat sinks	—	O	O	O	O	O
電源供應器 Power supply	—	O	O	O	O	O
儲存裝置 Storage Devices	—	O	O	O	O	O
<p>備考 1 : 「超出 0.1 %」及「超出 0.01 %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2 : 「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3 : 「—」係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

若要取得最新版使用指南，請前往 <http://www.hp.com/support>，並依照指示尋找您的產品。然後選取「使用手冊」。

To access the latest user guides, go to <http://www.hp.com/support>, and follow the instructions to find your product. Then select **Manuals**.

## Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (RoHS) – India

Ez a termék, valamint a kapcsolódó fogyóeszközök és alkatrészek megfelelnek India az elektronikai hulladékokra vonatkozó 2016-os szabályozásában meghatározott veszélyes anyagok mennyiségének csökkentésére irányuló előírásainak.

Nem tartalmaz ólmot, higanyt, hat vegyértékű krómot, polibromozott bifenileket és polibromozott difenil-étereket a tömeg 0,1%-át, illetve kadmium esetében a tömeg 0,01%-át meghaladó mértékben, kivéve azokat az eseteket, ahol azt a szabályozás 2. táblázatában található mentességi lista megengedi.

## Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban

Az Európai Unió megköveteli az energiafogyasztással kapcsolatos alábbi tájékoztatót.

A termék energiafogyasztási adataiért – beleértve azt, amikor a termék hálózati készenléti állapotban van, és a vezetékes hálózati portok, valamint a vezeték nélküli eszközök csatlakoztatva vannak – tekintse meg a termék IT ECO nyilatkozatának P14-es, „További információk” című részét a <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html> webhelyen.

Ahol lehetséges, aktiválja, majd inaktíválja a vezeték nélküli hálózatot a termék felhasználói útmutatójában vagy az operációs rendszerben található utasítások alapján. További információk a <http://www.hp.com/support> webhelyen érhetők el.

## IT ECO nyilatkozatok

Az alábbi hivatkozásokkal adhatja meg, hol érhetők el az IT ECO nyilatkozatok.

Noteszgépek és táblagépek

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/iteconotebook-o.html>

Asztali számítógépek és vékony ügyfelek

[http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html?jumpid=reg\\_R1002\\_USEN](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html?jumpid=reg_R1002_USEN)

Munkaállomások

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecoworkstatio.html>

## Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (RoHS) – Japán

2008 年、日本における製品含有表示方法、JISC0950 改定版が公示されました。製造事業者は、2006 年 7 月 1 日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられています。

製品の部材表示に付きましては、<http://www.hp.com/go/jisc0950> を参照してください。

A Japanese regulatory requirement, defined by specification JIS C 0950, 2008, mandates that manufacturers provide Material Content Declarations for certain categories of electronic products offered for sale after July 1, 2006.

To view the JIS C 0950 material declaration for this product, visit <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

## Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México

### Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México

Se ha etiquetado este producto en conformidad con la Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México, que requiere la divulgación del consumo de energía del modo de uso normal (modo inactivo) y del modo de espera. Su producto es una de las muchas configuraciones de esta familia de modelos; el consumo de energía del modo inactivo de su configuración específica puede diferir de la información de la etiqueta. El consumo real de energía de su producto puede ser mayor o menor que el valor informado en la etiqueta de energía de producto para México a causa de factores como la configuración (componentes y módulos seleccionados) y el uso (tareas que se están efectuando, software instalado y en ejecución, etc.).



**MEGJEGYZÉS:** Esta ley no es aplicable a las estaciones de trabajo.

# TCO Certified

Ez a szakasz csak azon termékekre vonatkozik, amelyek rendelkeznek a TCO Certified emblémával.

A third-party certification according to ISO 14024



Toward sustainable IT products



## Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations occur in the supply chain. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

**This product is a better choice.** It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

### Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tcocertified.com](https://tcocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

## TCO Edge-tanúsítvány

Ez a szakasz csak azon termékekre vonatkozik, amelyek rendelkeznek a TCO-minősítésű EDGE emblémával.

A third-party certification according to ISO 14024



Toward sustainable IT products



### Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations occur in the supply chain. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

**This product is a better choice.** It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Additionally, it fulfills the requirements of TCO Certified Edge, the supplemental certification that recognizes leading-edge products that exceed typical performance in a particular sustainability attribute. At our Product Finder ([tcocertified.com/product-finder](https://tcocertified.com/product-finder)) you can find out which TCO Certified Edge criterion or criteria this product meets.

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Compliance is verified by independent verification organizations that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities.

Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

### Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tcocertified.com](https://tcocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

# Tárgymutató

## Jelek és számok

台灣對於危險物質的限制注意事項 33, 34  
注意事項  
台灣有害物質限制 33, 34

## A

akkumulátor 15  
akkumulátorra vonatkozó  
előírások 9, 23  
akkumulátor újrahajtosítása 23  
A Macrovision Corporation vállalatára  
vonatkozó tájékoztató 12  
A Mexikóban használt vezeték nélküli  
eszközökre vonatkozó  
tájékoztató 7  
ártalmatlanítási előírások  
akkumulátor 23  
akkumulátor, felhasználói csere  
9  
berendezés 23  
gyárilag lezárt akkumulátor 9  
Aviso para o Brasil 3  
avisos  
Brazília 3  
Az Egyesült Államokban használt  
modemre vonatkozó tájékoztató  
10  
Az Európai Unió 1275/2008  
bizottsági rendelete 35

## B

berendezés hulladékként való  
kezelésére vonatkozó előírások  
23  
beszédhang-támogatás 12

## C

címkék, hatósági 1

## E

elektronikus hardverek és  
akkumulátorok újrahajtosítása  
23

Előírások braziliai felhasználók  
számára 3, 17  
Előírások dél-koreai felhasználók  
számára 7  
Előírások japán felhasználók  
számára 6  
ENERGY STAR-tanúsítvány 24  
ergonómiai tájékoztató 5

## F

FCC  
kábelek noteszgépekhez 2  
noteszgépek módosításai 2  
noteszgépekre vonatkozó  
megjegyzések 2  
Fehéroroszországra vonatkozó  
hatósági nyilatkozat 3  
fejbeszélő és fülhallgató  
hangerőszintjével kapcsolatos  
megjegyzés 16

## G

GS tájékoztató 5

## H

hangerőszinttel kapcsolatos  
megjegyzés, fejbeszélő és  
fülhallgató 16

## J

Japánban alkalmazott tápkábelre  
vonatkozó tájékoztató 19

## K

kábelek földelésére vonatkozó  
tájékoztató 21  
Kanadában használt modemekre  
vonatkozó tájékoztató 11  
Kínai PC energiacímke 26  
környezetvédelmi tájékoztató 23  
Környezetvédelmi tájékoztató –  
Kína 26

## L

lézert használó eszközökre  
vonatkozó biztonsági tájékoztató  
9, 16

## M

magasságra vonatkozó tájékoztató  
21  
maximális energiaszintek 5  
megjegyzések, noteszgépek  
FCC 2  
Megjegyzések a kanadai felhasználók  
számára 3  
Modemekre vonatkozó közlemény  
Japánban 11  
modemekre vonatkozó tájékoztató  
Angolszász 10  
Japán 11  
Kanada 11  
Új-Zéland 12  
modemmel kapcsolatos tudnivalók  
10  
módosítások, noteszgépek  
FCC 2

## NY

nyilatkozatok  
akkumulátor 9, 15, 23  
berendezés hulladékként való  
kezelése 23  
Brazília 3, 17  
Dél-Korea 7  
ergonómia 5  
Fehéroroszországra vonatkozó  
hatósági 3  
fejbeszélő és fülhallgató  
hangereje 16  
Japán 6  
Japánban alkalmazott tápkábel  
19  
Kanada 3  
környezetvédelem 23  
lézert használó eszközök  
biztonsága 9, 16  
Macrovision Corporation 12



Mexikó 7  
modem 10  
perklorát 26  
repülőutak 8  
Szingapúr 7  
Tajvan 8  
tápkábelek 18  
Thaiföldi vezeték nélküli  
működésre vonatkozó  
tájékoztató 7  
utazás 20  
ventilátor 16  
Veszélyes anyagokra vonatkozó  
korlátozás – India 35  
Veszélyes anyagokra vonatkozó  
korlátozás – Japán 36

Veszélyes anyagokra vonatkozó  
korlátozással kapcsolatos  
tájékoztató – India 35  
Veszélyes anyagokra vonatkozó  
korlátozás tájékoztatója – Japán  
36  
vezeték nélküli helyi hálózati  
eszközök 3

## R

rádiófrekvencia-sávok 5  
repülőutakra vonatkozó  
tájékoztató 8

## SZ

Szingapúri vezeték nélküli  
működésre vonatkozó  
tájékoztató 7

## T

Tajvanra vonatkozó tájékoztató 8  
tápkábelekre vonatkozó  
tájékoztatás 18  
TCO Certified EDGE-tanúsítvány 38  
TCO Certified tanúsítvány 37  
Thaiföldi vezeték nélküli működésre  
vonatkozó tájékoztató 7  
trópusi területekre vonatkozó  
biztonsági figyelmeztetés 21  
Tv-tunerre, a kábelek földelésére  
vonatkozó tájékoztató 21

## U

újrahasznosítás, elektronikus  
hardverek és akkumulátorok 23  
Új-Zélandon használt modemre  
vonatkozó nyilatkozat 12  
utazással kapcsolatos tájékoztató  
20

## V

ventilátorra vonatkozó tájékoztató  
16